

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 157

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

51e jaargang

21 juni 2008

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
II <i>Mededelingen</i>		
MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE		
Commissie		
2008/C 157/01	Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: trichlooretheen, benzeen, 2-methoxy-2-methylbutaan (TAME) ⁽¹⁾	1
2008/C 157/02	Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: 2,3-epoxypropyltrimethylammoniumchloride (EPTAC), (3-chloor-2-hydroxypropyl)trimethylammoniumchloride (CHPTAC) en hexachloorcyclopentadien ⁽¹⁾	10
2008/C 157/03	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt ⁽¹⁾	17
2008/C 157/04	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.5151 — Boeing/Alenia NA/JV) ⁽¹⁾	18
IV <i>Informatie</i>		
INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE		
Commissie		
2008/C 157/05	Wisselkoersen van de euro	19
2008/C 157/06	Benoeming Raadadviseur-auditeur	20

NL

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2008/C 157/07	Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen	21
2008/C 157/08	Door de lidstaten verstrekte beknopte informatie inzake staatssteun die wordt toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, verwerken en afzetten, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001	24

V *Bekendmakingen*PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK
MEDEDINGINGSBELEID**Commissie**

2008/C 157/09	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5218 — Altor Fund II/Akers Group) — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	27
2008/C 157/10	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.5207 — Stena/Ballingslöv) — Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	28



⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE
UNIE

COMMISSIE

**Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter
beperking van de risico's voor de stoffen: trichlooretheen, benzeen, 2-methoxy-2-methylbutaan
(TAME)**

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 157/01)

Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad van 23 maart 1993 inzake de beoordeling en de beperking van de risico's van bestaande stoffen ⁽¹⁾ betreft de gegevensverstrekking, de vaststelling van prioriteiten, de risicobeoordeling en waar nodig de ontwikkeling van strategieën ter beperking van de risico's voor bestaande stoffen.

Bij Verordening (EG) nr. 1179/94 ⁽²⁾ en Verordening (EG) nr. 2364/2000 ⁽³⁾ van de Commissie betreffende de eerste respectievelijk de vierde lijst van prioriteitsstoffen krachtens Verordening (EEG) nr. 793/93 zijn de volgende stoffen aangemerkt als prioriteitsstoffen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 793/93 moeten worden geëvalueerd:

- trichlooretheen;
- benzeen;
- 2-methoxy-2-methylbutaan (TAME).

De volgens deze verordeningen aangewezen rapporterende lidstaten hebben voor die stoffen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie van 28 juni 1994 tot vaststelling van de beginselen voor de beoordeling van de risico's voor mens en milieu van bestaande stoffen ⁽⁴⁾, de beoordeling van de risico's voor mens en milieu afgerond en voorstellen gedaan voor een strategie ter beperking van de risico's in overeenstemming met Verordening (EEG) nr. 793/93.

Het Wetenschappelijk Comité voor toxiciteit, ecotoxiciteit en milieu (WCTEM) en het Wetenschappelijk Comité voor gezondheids- en milieurisico's (WCGM) zijn geraadpleegd over de door de rapporterende lidstaten uitgevoerde risicobeoordelingen en hebben hierover een advies uitgebracht. Deze adviezen zijn te vinden op de website van de wetenschappelijke comités.

Artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 793/93 bepaalt dat de resultaten van de risicobeoordeling en de aanbevolen strategie ter beperking van de risico's op communautair niveau moeten worden goedgekeurd en door de Commissie moeten worden gepubliceerd. In deze mededeling en de bijbehorende Aanbeveling 2008/471/EG van de Commissie ⁽⁵⁾ worden de resultaten van de risicobeoordelingen ⁽⁶⁾ en de strategieën ter beperking van de risico's voor bovengenoemde stoffen vermeld.

⁽¹⁾ PBL 84 van 5.4.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PBL 131 van 26.5.1994, blz. 3.

⁽³⁾ PBL 273 van 26.10.2000, blz. 1.

⁽⁴⁾ PBL 161 van 29.6.1994, blz. 3.

⁽⁵⁾ PBL 162 van 20.6.2008.

⁽⁶⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

De resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's waarvan in deze mededeling sprake is, zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 793/93 ingestelde comité.

BIJLAGE

DEEL 1

CAS-nr.: 79-01-6

Einecs-nr.: 201-167-4

Structuurformule:	HClC = CCl ₂
Einecs-naam:	Trichloorethyleen
IUPAC-naam:	Trichlooretheen
Rapporteur:	Verenigd Koninkrijk
Indeling ⁽¹⁾ :	Carc. Cat. 2; R45 Muta. Cat. 3; R68 Xi; R36/38 R67 R52-53

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in het volledige risicobeoordelingsverslag dat door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend ⁽²⁾.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap hoofdzakelijk voor het reinigen van metaal wordt gebruikt. Andere toepassingen zijn als bestanddeel van kleefmiddelen en als tussenproduct bij de synthese van andere chemische stoffen. Het was onmogelijk informatie te verkrijgen over het gebruik van de totale hoeveelheid van deze stof die in de Gemeenschap wordt geproduceerd of ingevoerd. Daarom kan niet worden uitgesloten dat sommige toepassingen bij de risicobeoordeling buiten beschouwing zijn gebleven.

Er kunnen geen duidelijke conclusies inzake ontwikkelingsneurotoxiciteit worden getrokken. Derhalve is in de risicobeoordeling voor geen enkele populatie een evaluatie van de risico's in verband met dit eindpunt opgenomen. Verdere tests zijn evenwel niet verplicht gesteld omdat de stof als een carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid over toxiciteit voor de nieren na herhaalde blootstelling en mutageniteit en carcinogeniteit als gevolg van blootstelling in alle scenario's van beroepsmatige blootstelling;
- bezorgdheid over acute depressie van het centrale zenuwstelsel en verstoring van de functies van het centrale zenuwstelsel bij herhaalde blootstelling als gevolg van het reinigen van metaal en de fabricage en het gebruik van kleefmiddelen.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid over mutageniteit en carcinogeniteit als gevolg van blootstelling aan consumentenproducten die deze stof bevatten.

⁽¹⁾ Richtlijn 2001/59/EG van de Commissie van 6 augustus 2001 tot achtentwintigste aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 67/548/EEG van de Raad betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen (PB L 225 van 21.8.2001, blz. 30).

⁽²⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- risico's kunnen niet worden uitgesloten, aangezien de stof wordt aangemerkt als een carcinogeen zonder drempelwaarde. Er moet worden bekeken of de bestaande controlemaatregelen afdoende zijn en of daarnaast specifieke maatregelen haalbaar en uitvoerbaar zijn. Uit de risicobeoordeling blijkt echter dat de risico's al gering zijn. Hiermee moet rekening worden gehouden wanneer wordt bekeken of de bestaande controlemaatregelen afdoende zijn en of daarnaast specifieke maatregelen ter beperking van de risico's haalbaar en uitvoerbaar zijn.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE GEZONDHEID VAN DE MENS (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen aanvullende gegevens en/of tests nodig zijn, noch maatregelen ter vermindering van de risico's naast die welke reeds van toepassing zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de milieurisico's voor

DE LUCHT

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid over de effecten op planten van trichlooretheenemissies in de lucht als gevolg van productie, verwerking als tussenproduct, formulering met het oog op gebruik als oplosmiddel en gebruik voor het ontvetten van metaal.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM en HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er naar verwachting geen risico's zullen optreden voor de betrokken milieucompartimenten. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er naar verwachting geen risico's zullen optreden voor de betrokken milieucompartimenten. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is. Met betrekking tot het reinigen van metaal, met name in inrichtingen waar minder dan 1 ton per jaar wordt gebruikt, zijn evenwel aanvullende maatregelen vereist:

- overeenkomstig Richtlijn 98/24/EG ⁽¹⁾ of Richtlijn 2004/37/EG ⁽²⁾, naargelang passend is, op communautair niveau grenswaarden vaststellen voor beroepsmatige blootstelling aan trichlooretheen;

⁽¹⁾ PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 158 van 30.4.2004, blz. 50.

- naast een convenant tussen de *European Chlorinated Solvents Association*, die optreedt namens de Europese producenten van de stof, de distributeurs en de afnemers ⁽¹⁾ [Aanbeveling 2008/471/EG van de Commissie], indien uit controles blijkt dat het convenant onvoldoende wordt nageleefd en dat de normen niet worden aangescherpt, overwogen om op communautair niveau beperkingen op te leggen aan het gebruik van trichlooretheen in andere dan gesloten of ingeperkte metaalreinigingssystemen als omschreven in deel 4 van de Europese norm EN 12921.

Voor DE CONSUMENT en DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

De bestaande wetgeving voor de bescherming van de consument en van de mens bij blootstelling via het milieu, met name de bepalingen uit hoofde van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad (richtlijn inzake op de markt brengen en gebruik) ten aanzien van CMR-stoffen en Richtlijn 2008/1/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾ (geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging), wordt voldoende geacht om de gesignaleerde risico's te ondervangen.

Voor HET MILIEU

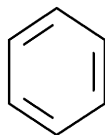
De bestaande wetgeving voor de bescherming van het milieu, met name Richtlijn 1999/13/EG van de Raad ⁽³⁾ (richtlijn emissies oplosmiddelen) en Richtlijn 2008/1/EG (geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging), wordt voldoende geacht om de gesignaleerde risico's te ondervangen.

DEEL 2

CAS-nr.: 71-43-2

Einecs-nr.: 200-753-7

Structuurformule:



Einecs-naam:	Benzeen
IUPAC-naam:	Benzeen
Rapporteur:	Duitsland
Indeling ⁽⁴⁾ :	F; R11 Carc. Cat. 1; R45 Muta. Cat. 2; R46 T; R48/23/24/25 Xn; R65 Xi; R36/38 S53-45

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in het volledige risicobeoordelingsverslag dat door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend ⁽⁵⁾.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap hoofdzakelijk wordt gebruikt als tussenproduct bij de vervaardiging van kunststoffen, synthetische rubber, kleurstoffen, harsen, grondstoffen voor detergents en gewasbeschermingsmiddelen.

Bij de risicobeoordeling zijn andere bronnen van blootstelling van de mens en het milieu aan de stof ontdekt die niet voortvloeien uit de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap vervaardigde of ingevoerde stof, met name benzeen dat aanwezig is in andere producten zoals benzine en andere raffinageproducten. De beoordeling van de risico's die aan deze blootstellingen zijn verbonden, is niet in deze risicobeoordeling opgenomen. Het volledige risicobeoordelingsverslag dat door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend, bevat echter informatie die bij de beoordeling van die risico's kan worden gebruikt.

⁽¹⁾ PB L 162 van 20.6.2008.

⁽²⁾ PB L 24 van 29.1.2008, blz. 8.

⁽³⁾ PB L 85 van 29.3.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ De indeling van deze stof is vastgesteld bij Richtlijn 2004/73/EG van de Commissie van 29 april 2004 tot negenentwintigste aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 67/548/EEG van de Raad betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen (PB L 152 van 30.4.2004, blz. 1, gerectificeerde versie in PB L 216 van 16.6.2004, blz. 3).

⁽⁵⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

RISICOBEOORDELING**A. Menselijke gezondheid**

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid over mutageniteit en carcinogeniteit bij inademing en blootstelling van de huid in alle scenario's van beroepsmatige blootstelling;
- bezorgdheid over acute toxiciteit als gevolg van blootstelling door inademing tijdens de productie van parfums (gebruik van benzeen) en het schoonmaken van ruw-benzeen- en benzinetanks;
- bezorgdheid over toxiciteit bij herhaalde blootstelling en ontwikkelingstoxiciteit als gevolg van inademing bij de productie van parfums (gebruik van benzeen), het schoonmaken van ruw-benzeen- en benzinetanks, de terugwinning van benzeen in cokesfabrieken en de distributie van benzine (zonder dampterugwinning), in gieterijen (zonder plaatse-lijke afgasventilatie) en bij de productie, verdere verwerking en raffinage;
- bezorgdheid voor de vruchtbaarheid als gevolg van blootstelling door inademing tijdens de productie van parfums (gebruik van benzeen), het schoonmaken van ruw-benzeen- en benzinetanks en de terugwinning van benzeen in cokesfabrieken.

Benzeen wordt makkelijk geabsorbeerd bij inademing en contact met de huid. De concentratie in het lichaam na blootstelling van de huid is in het algemeen gering omdat benzeen snel verdampt; alleen bij langdurige blootstelling kan sprake zijn van een risico. In het geval van langdurige blootstelling van de huid en blootstelling door inademing bij concentraties die lager zijn dan 1 ppm (3,2 mg/m³) bestaat alleen bezorgdheid over mutageniteit en carcinogeniteit.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT is

dat er specifieke maatregelen nodig zijn om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over mutagene en carcinogene effecten bij inademing als gevolg van het gebruik van verf die benzeen bevat en auto-interieuraccessoires.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over toxiciteit bij herhaalde blootstelling, mutageniteit en carcinogeniteit.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan andere maatregelen dan die welke reeds worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid omtrent de bijdrage van vrij benzeen tot de vorming van ozon en andere schadelijke stoffen, d.w.z. de vorming van smog.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over effecten op plaatselijke aquatische ecosystemen bij blootstelling ten gevolge van productie en verwerking van de stof.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan andere maatregelen dan die welke reeds worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES is

dat er specifieke maatregelen nodig zijn om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over effecten op micro-organismen in industriële-afvalwaterzuiveringsinstallaties op 23 locaties waar de stof wordt geproduceerd en/of verwerkt.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

In dit kader wordt aanbevolen:

- dat het Wetenschappelijk Comité inzake grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling (*Scientific Committee on Occupational Exposure Limits* — SCOEL) van de Commissie de in het risicobeoordelingsverslag opgenomen nieuwe informatie evalueert en in voorkomend geval aanbeveelt om de huidige communautaire grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling te herzien;
- dat wordt onderzocht of via Richtlijn 76/768/EEG van de Raad inzake cosmetische producten ⁽¹⁾ op communautair niveau beperkingen moeten worden vastgesteld ten aanzien van het gebruik van benzeen als extractiemiddel in de parfumindustrie.

Voor DE CONSUMENT

De bestaande wetgeving ter bescherming van de consument, met name de bepalingen uit hoofde van Richtlijn 76/769/EEG inzake CMR-stoffen en Richtlijn 2001/95/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake producten, wordt voldoende geacht om de gesignaleerde risico's voor de consument te ondervangen.

Voor HET MILIEU

Bij de risicobeoordeling zijn andere bronnen van benzeenemissies aan het licht gekomen dan die welke samenhangen met de geproduceerde of ingevoerde chemische stof, namelijk benzeen dat aanwezig is in producten zoals benzine en andere raffinageproducten. Of er aanvullende risicobeheersmaatregelen noodzakelijk zijn, kan het beste worden beoordeeld in het kader van Richtlijn 98/70/EG ⁽²⁾ (kwaliteit van benzine en dieselbrandstof), Richtlijn 1999/13/EG ⁽³⁾ (VOS-emissies van organische oplosmiddelen), Richtlijn 2000/69/EG ⁽⁴⁾ (grenswaarden voor concentraties in de lucht), Richtlijn 2001/81/EG ⁽⁵⁾ (nationale emissieplafonds voor luchtverontreinigende stoffen) en Richtlijn 2002/3/EG ⁽⁶⁾ (ozon in de lucht), met gebruikmaking van de informatie in het volledige risicobeoordelingsverslag.

De bestaande wetgeving ter bescherming van het milieu, met name de bepalingen uit hoofde van Richtlijn 1999/13/EG (VOS-emissies van organische oplosmiddelen), Richtlijn 2000/69/EG (grenswaarden voor concentraties in de lucht), Richtlijn 2001/81/EG (nationale emissieplafonds voor luchtverontreinigende stoffen), Richtlijn 2002/3/EG (ozon in de lucht) en Richtlijn 2000/60/EG ⁽⁷⁾ (kaderrichtlijn water, waarin benzeen als prioritaire stof wordt aangemerkt), wordt voldoende geacht om de gesignaleerde risico's voor de lucht en voor het aquatische milieu te ondervangen.

⁽¹⁾ PB L 262 van 27.9.1976, blz. 169.

⁽²⁾ PB L 84 van 5.4.1993, blz. 1; PB L 262 van 27.9.1976, blz. 201; PB L 11 van 15.1.2002, blz. 4; PB L 143 van 30.4.2004, blz. 87; PB L 350 van 28.12.1989, blz. 58.

⁽³⁾ PB L 85 van 29.3.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 313 van 13.12.2000, blz. 12.

⁽⁵⁾ PB L 309 van 27.11.2001, blz. 22.

⁽⁶⁾ PB L 67 van 9.3.2002, blz. 14.

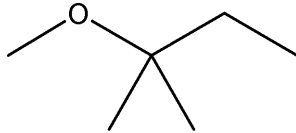
⁽⁷⁾ PB L 327 van 22.12.2000, blz. 1.

DEEL 3

CAS-nr.: 994-05-8

Einecs-nr.: 213-611-4

Structuurformule:



Einecs-naam: 2-methoxy-2-methylbutaan

IUPAC-naam: 2-methoxy-2-methylbutaan

Rapporteur: Finland

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap voornamelijk als component van normale loodvrije benzine wordt gebruikt.

Daarnaast komt de stof in zuivere vorm ook voor als tussenproduct in industriële installaties.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER, DE CONSUMENT en DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over verminderde consumptiegeschiktheid van drinkwater (smaak en geur) door contaminatie als gevolg van het lekken van ondergrondse opslagtanks en het overlopen van te hoog gevulde opslagtanks.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT en HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM (met inbegrip van HET MARIENE MILIEU)

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid voor het aquatische ecosysteem als gevolg van blootstelling door het intermitterend of continu vrijkomen van de stof in oppervlaktewateren nabij olieterminals, hoofdzakelijk via het bodemwater van opslagtanks maar ook uit andere bronnen die samenhangen met het functioneren van de terminals.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor
HET GRONDWATER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:

- bezorgdheid over verminderde drinkbaarheid van grondwater (smaak en geur) door contaminatie als gevolg van het lekken van ondergrondse opslagtanks en het overlopen van te hoog gevulde opslagtanks.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.
-

Mededeling van de Commissie inzake de resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's voor de stoffen: 2,3-epoxypropyltrimethylammoniumchloride (EPTAC), (3-chloor-2-hydroxypropyl)trimethylammoniumchloride (CHPTAC) en hexachloorcyclopentadien

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 157/02)

Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad van 23 maart 1993 inzake de beoordeling en de beperking van de risico's van bestaande stoffen ⁽¹⁾ betreft de gegevensverstrekking, de vaststelling van prioriteiten, de risicobeoordeling en waar nodig de ontwikkeling van strategieën ter beperking van de risico's voor bestaande stoffen.

Bij Verordening (EG) nr. 143/97 ⁽²⁾ en Verordening (EG) nr. 2364/2000 ⁽³⁾ van de Commissie betreffende de derde respectievelijk de vierde lijst van prioriteitsstoffen krachtens Verordening (EEG) nr. 793/93 zijn de volgende stoffen aangemerkt als prioriteitsstoffen die in het kader van Verordening (EEG) nr. 793/93 moeten worden geëvalueerd:

- 2,3-epoxypropyltrimethylammoniumchloride (EPTAC);
- (3-chloor-2-hydroxypropyl)trimethylammoniumchloride (CHPTAC);
- hexachloorcyclopentadien.

De volgens deze verordeningen aangewezen rapporterende lidstaten hebben voor die stoffen, overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie van 28 juni 1994 tot vaststelling van de beginselen voor de beoordeling van de risico's voor mens en milieu van bestaande stoffen ⁽⁴⁾, de beoordeling van de risico's voor mens en milieu afgerond en voorstellen gedaan voor een strategie ter beperking van de risico's in overeenstemming met Verordening (EEG) nr. 793/93.

Het Wetenschappelijk Comité voor gezondheids- en milieurisico's (WCGM) is geraadpleegd over de door de rapporterende lidstaten uitgevoerde risicobeoordelingen en heeft hierover advies uitgebracht. Deze adviezen zijn te vinden op de website van het Wetenschappelijk Comité.

Artikel 11, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 793/93 bepaalt dat de resultaten van de risicobeoordeling en de aanbevolen strategie ter beperking van de risico's op communautair niveau moeten worden goedgekeurd en door de Commissie moeten worden gepubliceerd. In deze mededeling en de bijbehorende Aanbeveling 2008/472/EG van de Commissie ⁽⁵⁾ worden de resultaten van de risicobeoordelingen ⁽⁶⁾ en de strategieën ter beperking van de risico's voor bovengenoemde stoffen vermeld.

De resultaten van de risicobeoordeling en de strategieën ter beperking van de risico's waarvan in deze mededeling sprake is, zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 793/93 ingestelde comité.

⁽¹⁾ PB L 84 van 5.4.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 25 van 28.1.1997, blz. 13.

⁽³⁾ PB L 273 van 26.10.2000, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 161 van 29.6.1994, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 162 van 20.6.2008.

⁽⁶⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

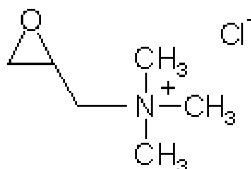
BIJLAGE

DEEL 1

CAS-nr.: 3033-77-0

Einecs-nr.: 221-221-0

Structuurformule



Einecs-naam:	2,3-epoxypropyltrimethylammoniumchloride
IUPAC-naam:	2,3-epoxypropyltrimethylammoniumchloride
Rapporteur:	Finland
Indeling (1):	N.v.t.

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend (2).

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap voornamelijk als zetmeelkationisator bij de fabricage van papier wordt gebruikt.

Andere toepassingen zijn de quaternisatie van guar (gebruikt bij de fabricage van papier en karton voor levensmiddelen en als vlokmiddel in de mijnbouw), van cellulosederivaten (toegevoegd aan haarverzorgingsmiddelen en verzachtende cosmetische crèmes) en van eiwitten.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

1. is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:
 - bezorgdheid over mutageniteit, carcinogeniteit en sensibilisering als gevolg van blootstelling in alle scenario's;
 - bezorgdheid over toxiciteit bij herhaalde blootstelling tijdens de bemonstering en laboratoriumwerkzaamheden in het kader van de productie van EPTAC;
2. is dat aanvullende gegevens en/of tests nodig zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:
 - er is behoefte aan betere informatie met het oog op een adequate karakterisering van de risico's inzake voortplantingstoxiciteit.

Vereist zijn een vruchtbaarheidstest over 2 generaties en een ontwikkelingstoxiciteitstest.

EPTAC is evenwel een genotoxisch carcinogeen, en deze eigenschap op zich volstaat om de strengste risicobeheersingsmaatregelen op de werkplek verplicht te stellen. Daarom wordt geen aanvullende informatie over EPTAC verlangd.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat de blootstelling verwaarloosbaar is; bijgevolg worden geen risico's verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

(1) Deze chemische stof is momenteel niet opgenomen in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG.

(2) Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

1. is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:
 - bezorgdheid over mutageniteit en carcinogeniteit, aangezien EPTAC als carcinogeen zonder drempelwaarde is aangemerkt. Uit de risicobeoordeling blijkt echter dat de risico's al zeer gering zijn. Hiermee moet rekening worden gehouden wanneer wordt bekeken of de bestaande controlemaatregelen afdoende zijn en of daarnaast specifieke maatregelen ter beperking van de risico's haalbaar en uitvoerbaar zijn;
2. is dat aanvullende gegevens en/of tests nodig zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:
 - er is behoefte aan betere informatie met het oog op een adequate karakterisering van de risico's inzake voortplantingstoxiciteit.

Vereist zijn een vruchtbaarheidstest over 2 generaties en een ontwikkelingstoxiciteitstest.

De blootstelling is evenwel nu reeds zeer gering. Bovendien is EPTAC een genotoxisch carcinogeen, en volstaat deze eigenschap op zich om de strengste risicobeheersingsmaatregelen verplicht te stellen. Daarom wordt geen aanvullende informatie over EPTAC verlangd.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT en HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM (inclusief het mariene milieu)

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid voor oppervlaktewateren en sedimenten wegens blootstelling als gevolg van natte zetmeelkationisering op plaatselijk niveau (vijf locaties).

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, met name Richtlijn 2004/37/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ (de „richtlijn carcinogene en mutagene agentia”), wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

Voor DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

De ter bescherming van het milieu aanbevolen risicobeperkende maatregelen worden toereikend geacht om de mens tegen blootstelling via het milieu te beschermen.

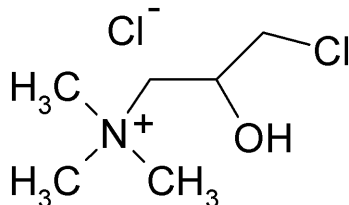
(¹) PB L 158 van 30.4.2004, blz. 50.

DEEL 2

CAS-nr.: 3327-22-8

Einecs-nr.: 222-048-3

Structuurformule:



Einecs-naam: (3-chloor-2-hydroxypropyl)trimethylammoniumchloride

IUPAC-naam: (3-chloor-2-hydroxypropyl)trimethylammoniumchloride

Rapporteur: Finland

Indeling ⁽¹⁾: N.v.t.

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in de risicobeoordeling die door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend ⁽²⁾.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat de stof in de Europese Gemeenschap voornamelijk als zetmeelkationisator bij de fabricage van papier wordt gebruikt.

Andere toepassingen zijn de quaternisatie van guar (gebruikt bij de fabricage van papier en karton voor levensmiddelen en als vlokmiddel in de mijnbouw), van cellulosederivaten (toegevoegd aan haarverzorgingsmiddelen en verzachtende cosmetische crèmes) en van eiwitten.

Andere bekende toepassingen van CHPTAC zijn als impregneermiddel, als grondstof in de kleurstoffenindustrie en bij de synthese van andere chemische stoffen zoals carnitine, dat in nutraceutica wordt gebruikt.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

1. is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie is gebaseerd op:
 - bezorgdheid over mutageniteit, carcinogeniteit en sensibilisering in alle toepassingsscenario's als gevolg van blootstelling aan EPTAC bij toepassingen waarbij CHPTAC doelbewust in EPTAC wordt omgezet;
2. is dat aanvullende gegevens nodig zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:
 - er is behoefte aan betere informatie met het oog op een adequate karakterisering van de risico's inzake mutageniteit en voortplantingstoxiciteit van CHPTAC.

Wel moet worden opgemerkt dat nu reeds risicobeperkende maatregelen worden genomen wegens mogelijke blootstelling aan epichloorhydrine bij de productie van CHPTAC en het feit dat epichloorhydrine als carcinogeen van categorie 2 is ingedeeld. Er moeten ook risicobeperkende maatregelen worden toegepast omdat CHPTAC in alle toepassingsscenario's doelbewust in EPTAC wordt omgezet en omdat er ten aanzien van EPTAC bezorgdheid bestaat over carcinogeniteit, wat de strengste risicobeheersingsmaatregelen noodzakelijk maakt. Gezien de strikte risicobeheersingsmaatregelen die om de genoemde redenen zijn vereist, wordt geen aanvullende informatie over CHPTAC verlangd.

⁽¹⁾ Deze chemische stof is momenteel niet opgenomen in bijlage I van Richtlijn 67/548/EEG.

⁽²⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat de blootstelling verwaarloosbaar is; bijgevolg worden geen risico's verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat aanvullende gegevens en/of tests nodig zijn. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- er is behoefte aan betere informatie met het oog op een adequate karakterisering van de risico's inzake mutageniteit en voortplantingstoxiciteit van CHPTAC.

Omdat de verwachte blootstelling echter zeer gering is, wordt geen aanvullende informatie over CHPTAC verlangd.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT en HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM (inclusief het mariene milieu)

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid voor oppervlaktewateren en sedimenten wegens blootstelling als gevolg van natte zetmeelkationisering op plaatselijk niveau (vier locaties).

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

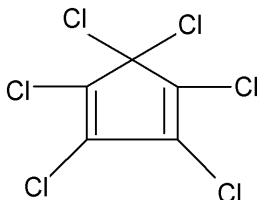
De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

DEEL 3

CAS-nr.: 77-47-4

Einecs-nr.: 201-029-3

Structuurformule:



Einecs-naam:	Hexachloorcyclopentadien
IUPAC-naam:	Hexachloorcyclopentadien
Rapporteur:	Nederland
Indeling ⁽¹⁾ :	T+; R26 T; R24 Xn; R22 C; R34 N; R50/53

De risicobeoordeling is gebaseerd op de huidige praktijken in verband met de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap geproduceerde of ingevoerde stof, zoals die is beschreven in het volledige risicobeoordelingsverslag dat door de rapporterende lidstaat bij de Commissie is ingediend ⁽²⁾.

De risicobeoordeling heeft op basis van de beschikbare informatie uitgewezen dat hexachloorcyclopentadien in de Europese Gemeenschap hoofdzakelijk wordt gebruikt als tussenproduct bij de vervaardiging van het pesticide endosulfan en bij de synthese van HET-zuur, dat als copolymeer wordt gebruikt bij de fabricage van brandvertragende en corrosiebestendige polyesters en alkydharsen (bijv. thermoplasten). In tweede instantie wordt HCCP ook toegepast als tussenproduct bij de vervaardiging van een speciale coating, kleurstoffen en geneesmiddelen.

Bij de risicobeoordeling zijn andere bronnen van blootstelling van de mens en het milieu aan deze stof ontdekt die niet voortvloeien uit de levenscyclus van de in de Europese Gemeenschap vervaardigde of ingevoerde stof, met name de onbedoelde vorming van hexachloorcyclopentadien in bepaalde industriële halfgeleiderprocessen. Deze bron is bij de evaluatie meegenomen, de accidentele vorming van hexachloorcyclopentadien bij branden daarentegen niet.

RISICOBEOORDELING

A. Menselijke gezondheid

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE WERKNEMER

is dat specifieke maatregelen moeten worden getroffen om de risico's te beperken. Deze conclusie gebaseerd op:

- bezorgdheid over effecten op de ademhaling en ontsteking van de eierstokken als gevolg van herhaalde blootstelling door inademing bij de productie van pesticiden en brandvertragers en het gebruik van producten die HCCP-residuen bevatten;
- bezorgdheid over ontsteking van de eierstokken als gevolg van herhaalde blootstelling van de huid bij de productie van pesticiden en brandvertragers en de onbedoelde vorming van HCCP in de halfgeleiderindustrie.

⁽¹⁾ De indeling van deze stof is vastgesteld bij Richtlijn 96/54/EG van de Commissie van 30 juli 1996 tot tweeëntwintigste aanpassing aan de vooruitgang van de techniek van Richtlijn 67/548/EEG van de Raad betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen (PB L 248 van 30.9.1996, blz. 1).

⁽²⁾ Het volledige risicobeoordelingsverslag en een samenvatting daarvan zijn te vinden op de website van het Europees Bureau voor chemische stoffen:
<http://ecb.jrc.it/existing-substances/>

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE CONSUMENT en DE MENS DOOR BLOOTSTELLING VIA HET MILIEU

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE MENSELIJKE GEZONDHEID (fysisch-chemische eigenschappen)

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

B. Milieu

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

DE LUCHT, HET AQUATISCHE ECOSYSTEEM en HET TERRESTRISCHE ECOSYSTEEM

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

De conclusie van de beoordeling van de risico's voor

MICRO-ORGANISMEN IN AFVALWATERZUIVERINGSINSTALLATIES

is dat er momenteel geen behoefte is aan nadere informatie en/of aanvullende tests of andere maatregelen ter beperking van de risico's dan nu al worden toegepast. Deze conclusie is op de volgende gronden bereikt:

- uit de risicobeoordeling blijkt dat er geen risico's worden verwacht. De nu al toegepaste risicobeperkende maatregelen worden voldoende geacht.

STRATEGIE TER BEPERKING VAN DE RISICO'S

Voor DE WERKNEMER

De wetgeving ter bescherming van de werknemers die momenteel op communautair niveau van kracht is, wordt in het algemeen als een afdoende kader beschouwd om de aan de stof verbonden risico's te beperken voor zover dit nodig is, en deze wetgeving is van toepassing.

Binnen dit kader wordt aanbevolen:

- overeenkomstig Richtlijn 98/24/EG ⁽¹⁾ op communautair niveau grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling aan HCCP vast te stellen.

(¹) PB L 131 van 5.5.1998, blz. 11.

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag

Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 157/03)

Datum waarop het besluit is genomen	11.12.2007
Nummer van de steunmaatregel	N 217/07
Lidstaat	Duitsland
Regio	Freistaat Sachsen
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Signet Solar GmbH
Rechtsgrondslag	35. GA-Rahmenplan
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Regionale ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie, belastingvoordeel
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun: 24,5 mln EUR
Maximale steunintensiteit	50 %
Looptijd	21.12.2006-31.12.2008
Economische sectoren	Beperkt tot de elektrische en optische industrie
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Sächsische Aufbaubank Pirnaische Straße 9 D-01069 Dresden
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.5151 — Boeing/Alenia NA/JV)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2008/C 157/04)

Op 3 juni 2008 heeft de Commissie besloten geen bezwaar aan te tekenen tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website „concurrentie” van de Europese Commissie (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende mogelijkheden om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op bedrijfsnaam, nummer van de zaak, datum en sector;
 - in elektronische vorm op de EUR-Lex website onder documentnummer 32008M5151. EUR-Lex is het geïnformatiseerde documentatiesysteem voor de communautaire wetgeving (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN
ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

20 juni 2008

(2008/C 157/05)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,5610	TRY	Turkse lira	1,9140
JPY	Japanse yen	167,83	AUD	Australische dollar	1,6352
DKK	Deense kroon	7,4580	CAD	Canadese dollar	1,5805
GBP	Pond sterling	0,78965	HKD	Hongkongse dollar	12,1853
SEK	Zweedse kroon	9,3980	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	2,0448
CHF	Zwitserse frank	1,6165	SGD	Singaporese dollar	2,1319
ISK	IJslandse kroon	125,32	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 607,44
NOK	Noorse kroon	8,0435	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	12,4622
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	CNY	Chinese yuan renminbi	10,7398
CZK	Tsjechische koruna	24,170	HRK	Kroatische kuna	7,2477
EEK	Estlandse kroon	15,6466	IDR	Indonesische roepia	14 454,86
HUF	Hongaarse forint	238,55	MYR	Maleisische ringgit	5,0826
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	69,191
LVL	Letlandse lat	0,7028	RUB	Russische roebel	36,7740
PLN	Poolse zloty	3,3660	THB	Thaise baht	52,005
RON	Roemeense leu	3,6745	BRL	Braziliaanse real	2,5048
SKK	Slowaakse koruna	30,350	MXN	Mexicaanse peso	16,0998

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Benoeming Raadadviseur-auditeur

(2008/C 157/06)

Op 7 februari 2008 heeft de Commissie de heer Michael ALBERS benoemd als Raadadviseur-auditeur, overeenkomstig artikel 1 van het besluit van de Commissie van 23 mei 2001 betreffende het mandaat van de Raadadviseur-auditeur in bepaalde mededingingsprocedures (PB L 162 van 19.6.2001, blz. 21-24).

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen

(2008/C 157/07)

Nummer van de steun	XA 7003/08		
Lidstaat	Spanje		
Regio	Comunidad Valenciana		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Ayudas a las inversiones de la industria agroalimentaria		
Rechtsgrond	Orden de 28 de diciembre de 2007, de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se aprueban las bases de las ayudas a las inversiones en mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrícolas y de la alimentación, para el período 2007/2013. DOGV nº 5672 de 3 de enero de 2008 http://www.docv.gva.es/portal/portal/2008/01/03/pdf/2007_15863.pdf		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	15 mln EUR
		Gegarandeerde leningen	—
	Individuele steun	Totaal steunbedrag	—
		Gegarandeerde leningen	—
Maximale steunintensiteit	Overeenkomstig artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening		Ja
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2008		
Duur van de regeling of van de individuele steunverlening	Tot 31.12.2013		
Doelstelling van de steun	Steun aan de KMO's	Ja	
Betrokken economische sector(en)	Alle sectoren met recht op KMO-steun	Nee	
	Tot specifieke sectoren beperkte steun	Ja	
	Kolenwinning		
	Alle productiesectoren		
	of		
	Staal		
	Scheepsbouw		
	Synthetische vezels		
	Motorvoertuigen		
	Andere productiesectoren		
	Verwerking en afzet van landbouwproducten	Ja	
	Alle diensten		
	of		
	Vervoersdiensten		
Financiële diensten			
Andere diensten			

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Generalitat Valenciana Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación Director General de Empresas Agroalimentarias y Desarrollo del Medio Rural		
	C/ Amadeo de Saboya, nº 2 E-46010 Valencia		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	Overeenkomstig artikel 6 van de verordening	Ja	
	Valencia, 8 januari 2008. El Director General de Empresas Agroalimentarias y Desarrollo del Medio Rural Fdo.: José Fco. Ferrando Ortra		
Nummer van de steunmaatregel	XA 7004/08		
Lidstaat	Verenigd Koninkrijk		
Regio	Wales		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Rural Development Plan for Wales — measure code 123: Adding Value to Agricultural and Forestry Products		
Rechtsgrond	Section 2(2) of the European Communities Act 1972 Article 4 of Commission Regulation (EC) No 70/2001		
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	—
		Gegarandeerde leningen	6,80 mln GBP
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	—
		Gegarandeerde leningen	—
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening		Ja
Datum van tenuitvoerlegging	12.2.2008		
Duur van de regeling of van de individuele steunverlening	Tot 30.6.2008		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's	Ja	
Betrokken economische sector(en)	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun	Neen	
	Beperkt tot specifieke sectoren	Ja	
	Mijnbouw		
	Alle be- en verwerkende industrie		
	of		
	Ijzer- en staalindustrie		
	Scheepsbouw		
	Synthetische vezels		
	Automobieliindustrie		
	Andere be- en verwerkende industrie		
	Alle diensten		
	of		
	Vervoersdiensten		
	Financiële diensten		
Andere diensten	Verwerking en afzet van goederen van bijlage 1		

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Department for Rural Affairs		
	Welsh Assembly Government Cathays Park Cardiff Wales CF10 3NQ United Kingdom		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	In overeenstemming met artikel 6 van de verordening		Ja
Nummer van de steunmaatregel	XA 7005/08		
Lidstaat	Italië		
Regio	Friuli Venezia Giulia		
Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt	Regolamento recante criteri e modalità applicabili nella concessione di aiuti ad imprese per investimenti inerenti la trasformazione e commercializzazione di prodotti agricoli		
Rechtsgrond			
Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun	Steunregeling	Totaal jaarlijks bedrag	2 mln EUR
		Gegarandeerde leningen	—
	Individuele steun	Totaal jaarlijks bedrag	—
		Gegarandeerde leningen	—
Maximale steunintensiteit	In overeenstemming met artikel 4, leden 2 tot en met 6, en artikel 5 van de verordening		Ja
Datum van tenuitvoerlegging	1.1.2008		
Duur van de regeling of van de individuele steunverlening	30.6.2008		
Doelstelling van de steun	Steun aan KMO's		Ja
Betrokken economische sector(en)	Alle sectoren komen in aanmerking voor KMO-steun		Ja
	Beperkt tot specifieke sectoren		Ja
	Mijnbouw		
	Alle be- en verwerkende industrie		
	of		
	Ijzer- en staalindustrie		
	Scheepsbouw		
	Synthetische vezels		
	Automobiellindustrie		
	Verwerking en afzet van landbouwproducten		Ja
	Alle diensten		
	of		
	Vervoersdiensten		
	Financiële diensten		
Andere diensten			
Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent	Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia		
	Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo Via Sabbadini, 31 I-33100 Udine		
Individuele verlening van aanzienlijke steun	In overeenstemming met artikel 6 van de verordening		Ja

Door de lidstaten verstrekte beknopte informatie inzake staatssteun die wordt toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1857/2006 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die landbouwproducten produceren, verwerken en afzetten, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 70/2001

(2008/C 157/08)

Nummer van de steun: XA 23/08

Lidstaat: Italië

Regio: Provincia autonoma di Bolzano

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Criteri e modalità per la concessione di aiuti in favore del settore zootecnico

Rechtsgrond: Articolo 5, commi 4, 5 e 7 della legge provinciale 14 dicembre 1999, n. 10, e successive modifiche

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 3 500 000 EUR

Maximale steunintensiteit: 70 % en 100 %

Datum van tenuitvoerlegging: 1.1.2008

Duur van de regeling of duur van de individuele steunverlening: Tot 31.12.2013

Doelstelling van de steun: Artikel 15, lid 2, onder d), en artikel 16, lid 1, onder a) en b)

Betrokken economische sector(en): Het houden van melkvee en andere runderen, paarden en paardachtigen, schapen en geiten, suidae/varkens en pluimvee

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Provincia autonoma di Bolzano
ripartizione provinciale Agricoltura
via Brennero, 6
I-39100 Bolzano

Website:

http://www.provincia.bz.it/agricoltura/publ/publ_getreso.asp?PRES_ID=94007

Il direttore di ripartizione
Dr. Martin PAZELLER

Nummer van de steun: XA 35/08

Lidstaat: Italië

Regio: Friuli Venezia Giulia

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Regime di aiuto: Regolamento recante criteri e modalità applicabili nella concessione degli aiuti ad imprese per investimenti inerenti la produzione primaria, erogabili ai sensi della legge regionale 20 novembre 1982, n. 80

Rechtsgrond: Delibera di Giunta regionale n. 3063 del 7 dicembre 2007

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling: 1 mln EUR

Maximale steunintensiteit: 60 %

Datum van tenuitvoerlegging: De datum waarop het registratienummer van het vrijstellingsverzoek op de website van het directoraat-generaal Landbouw en plattelandsontwikkeling van de Commissie wordt bekendgemaakt

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: De regeling loopt af op 31.12.2013

Doelstelling van de steun: Steun aan M's

Betrokken economische sector(en): NACE Code: A001 — Landbouw, jacht en aanverwante diensten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione autonoma Friuli Venezia Giulia
Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagna
Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo
Via Sabbadini, 31
I-33100 Udine

Website:

http://www.regione.fvg.it/asp/delibereinternet/DGR3063_12_11_07_1_34_52_PM.pdf

Andere informatie:

De regeling heeft ten doel investeringssteun voor de primaire productie te verlenen aan het MKB.

De regeling valt onder artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

De subsidiabele uitgaven zijn de uitgaven als vermeld in artikel 4, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

De steunintensiteit varieert van 40 % tot 60 % overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1857/2006

Per il direttore del Servizio investimenti aziendali e sviluppo agricolo

Il direttore centrale
dott. Augusto VIOLA

Nummer van de steun: XA 89/08

Lidstaat: België

Regio: Vlaanderen

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Vlaamse Rundveeteelt Vereniging vzw

Rechtsgrond:

Decreet van 21 december 2007 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2008

Koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras

Ministerieel besluit van 27 februari 1991 betreffende de verbetering van het rundveeras

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 1 194 000 EUR

Maximale steunintensiteit:

De maximale steunintensiteit bedraagt 100 % voor de administratieve kosten die met het opstellen en bijhouden van stamboeken zijn gemoeid.

De maximale steunintensiteit bedraagt 70 % voor de kosten van door of in opdracht van derden uitgevoerde tests om de genetische kwaliteit of het genetische rendement van dieren te bepalen. voor steun voor de kosten van controles die door de eigenaar van de dieren worden verricht, wordt geen vrijstelling verleend, en evenmin voor steun voor de kosten van routinematige controles van de kwaliteit van de melk

Datum van tenuitvoerlegging:

De steun zal vanaf 1 maart en ten vroegste 15 dagen na aanmelding verleend kunnen worden.

De steun kan verleend worden door middel van een uitvoeringsbesluit. Deze uitvoeringsbesluiten worden jaarlijks opgemaakt. Een ontwerp van uitvoeringsbesluit moet nog ontwikkeld worden. In dit besluit zal de „stand-still”-bepaling opgenomen worden

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:

De subsidie wordt toegekend voor een periode die eindigt op 31.12.2008

Doelstelling van de steun:

De erkende vereniging Vlaamse Rundveeteelt Vereniging (VRV) houdt de stamboeken bij van een aantal rundveerasen. De VRV geeft aan de subsidie te gebruiken voor het betalen van administratieve kosten met betrekking tot het opstellen en bijhouden van die stamboeken zoals inschrijven van geboortegegevens en afstammingsgegevens in de databank en het maken en bezorgen van zoötechnische certificaten en afstammingsbewijzen.

De erkende vereniging Vlaamse Rundveeteelt Vereniging (VRV) voert ook testen uit om de genetische kwaliteit of rendement van de fokdieren te bepalen. De uitgevoerde testen betreffende de melkproductie.

De steunmaatregel valt onder artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1857/2006. Er wordt voldaan aan de criteria van artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

Artikel 16, punt 1, onder a): Steun tot 100 % van de administratieve kosten die met het opstellen en bijhouden van stamboeken zijn gemoeid.

Artikel 16, punt 1, onder b): Steun tot 70 % van de kosten van door of in opdracht van derden uitgevoerde tests om de genetische kwaliteit of het genetische rendement van dieren te bepalen; voor steun voor de kosten van controles die door de eigenaar van de dieren worden verricht, wordt geen vrijstelling verleend, en evenmin voor steun voor de kosten van routinematige controles van de kwaliteit van de melk

Betrokken economische sector(en): Dierlijke sectoren

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Departement Landbouw en Visserij
Duurzame Landbouwwontwikkeling
Ellips, 6e verdieping
Koning Albert II laan 35, bus 40
B-1030 Brussel

Website:

<http://www2.vlaanderen.be/ned/sites/landbouw/info/steun/eu.html>

Andere informatie: —

Jules Van Liefveringe
Secretaris-generaal

Nummer van de steun: XA 93/08

Lidstaat: Estland

Regio: Estland

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Põllumajandusloomade aretustoetus

Rechtsgrond:

- 1) Maaelu ja põllumajandusturu korraldamise seadus § 45 lõige 3 ja § 58 lõige 1;
- 2) Põllumajandusministri 18.01.2005. a määrus nr 6 „Põllumajandusloomade aretustoetuse saamiseks esitatavad nõuded ning toetuse taotlemise ja taotluse menetlemise kord”

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 20 000 000 EEK per jaar

Maximale steunintensiteit: 70 %

Datum van tenuitvoerlegging: 15.2.2008

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Februari 2008-december 2011

Doelstelling van de steun:

Veehouderij.

De regeling valt onder artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1857/2006.

De subsidiabele uitgaven zijn de uitgaven voor het houden van stamboeken of registers en voor het verrichten van prestatieonderzoek of het beoordelen van de genetische waarde.

De steun wordt verleend in de vorm van gesubsidieerde diensten en niet in de vorm van rechtstreekse geldelijke betalingen aan producenten

Betrokken economische sector(en): Rundveehouderij, paardenfokkerij, schapenhouderij, pluimveehouderij

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Website:

<https://www.riigiteataja.ee/ert/act.jsp?id=840380>

http://eogius.just.ee/?act=6&subact=1&OTSIDOC_W=208300

Andere informatie: —

Nummer van de steun: XA 97/08

Lidstaat: Bondsrepubliek Duitsland

Regio: Freistaat Sachsen

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Förderrichtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Absatzförderung der Land- und Ernährungswirtschaft (RL AbsLE)

Rechtsgrond:

Förderrichtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Absatzförderung der Land- und Ernährungswirtschaft (RL AbsLE)

Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SÄHO)

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Jaarlijks 0,84 mln EUR

Maximale steunintensiteit:

- deelname aan evenementen en acties zoals bijvoorbeeld: vakbeurzen, productpresentaties, markten en dergelijke, tot max. 80 %;
- seminars en bijscholingscursussen, tot 100 %;
- marktonderzoek en marketingconcepten voor kwaliteitsprogramma's, tot 80 %;
- invoering van managementsystemen, tot 50 %

Datum van tenuitvoerlegging: 1.2.2008

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: 31.12.2013

Doelstelling van de steun:

Ondersteuning van de landbouwbedrijven met het oog op afzetbevordering en reclame. De desbetreffende ondersteuning van het MKB vindt plaats op grond van de volgende artikelen van Verordening (EG) nr. 1857/2006:

- artikel 14 (Steun ter bevordering van de productie van kwaliteitslandbouwproducten) met name voor marktonderzoek, productontwerp en -ontwikkeling, de invoering van kwaliteitsborgingsystemen zoals de ISO 9000-serie of de ISO 14000-serie, inclusief de initiële certificering; de steun wordt verleend in de vorm van gesubsidieerde diensten en niet in de vorm van rechtstreekse geldelijke betalingen aan de producenten. Lid zijn van de dienstverlenende instantie is geen voorwaarde om op de dienstverlening aanspraak te kunnen maken;
- artikel 15 (Technische ondersteuning in de landbouwsector) met name voor scholing en nascholing, de deelname aan vakbeurzen en tentoonstellingen (kosten van de deelname, uitgaven voor publicaties, huur van de tentoonstellingsruimte), de verspreiding, op algemeen bevattelijke wijze, van wetenschappelijke kennis, van feitelijke informatie over erkende kwaliteitssystemen en generieke producten, van publicaties met feitelijke informatie over producenten uit een bepaald gebied of producenten van een bepaald product — die voor elkeen toegankelijk zijn; de steun wordt verleend in de vorm van gesubsidieerde diensten en niet in de vorm van rechtstreekse geldelijke betalingen aan de producenten. Lid zijn van de dienstverlenende instantie is geen voorwaarde om op de dienstverlening aanspraak te kunnen maken

Betrokken economische sector(en): Landbouw — primaire productie van de producten van bijlage I bij het verdrag

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Sächsische Landesanstalt für Landwirtschaft
August-Böckstiegel-Straße 1
D-01326 Dresden

Website:

http://www.smul.sachsen.de/de/wu/aktuell/foerderung/5_1045.htm

Andere informatie:

Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft
Referat 23 „Förderstrategie“
Postanschrift: D-01076 Dresden
Tel. (49) 351 564 68 47

Trepmann
Referatsleiter

V

(Bekendmakingen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET
GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

COMMISSIE

Voorafgaande aanmelding van een concentratie

(Zaak COMP/M.5218 — Altor Fund II/Akers Group)

Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 157/09)

1. Op 16 juni 2008 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ waarin is medegedeeld dat de onderneming Altor Fund II („Altor”, Zweden), in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening de volledige zeggenschap verkrijgt over het Akers-concern („Akers”, Zweden), door de verwerving van aandelen.
2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:
 - voor Altor: private equity;
 - voor Akers: productie en distributie van walsen, voor gebruik in de staal- en aluminiumindustrie bij het walsen van staal- en aluminiumproducten.
3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde transactie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 139/2004 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. In het licht van de Mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾ wordt vermeld dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.
4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk 10 dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentienummer COMP/M.5218 — Altor Fund II/Akers Group, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie Fusiezaken
J-70
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ PBL 24 van 29.1.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie
(Zaak COMP/M.5207 — Stena/Ballingslöv)
Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure

(Voor de EER relevante tekst)

(2008/C 157/10)

1. Op 13 juni 2008 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ waarin is medegedeeld dat Stena Adactum AB („Stena”, Zweden), een volledige dochteronderneming van Stena AB, die deel uitmaakt van Stena Sphere, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening zeggenschap verkrijgt over de onderneming Ballingslöv International AB („Ballingslöv”, Zweden) door de verwerving van alle (of een meerderheid van de) aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— voor Stena Adactum: investeringsmaatschappij;

— voor Ballingslöv: productie van keuken- en badkamermeubilair en opslagsystemen.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 139/2004 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Overeenkomstig de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽²⁾ moet worden opgemerkt dat deze zaak in aanmerking komt voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk 10 dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentienummer COMP/M.5207 — Stena/Ballingslöv, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie Fusiezaken
J-70
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32.